【西群卑南語（原稱：初鹿卑南語）】 國小學生組 編號 1 號

talaulepan kana temakakesi

“ tring! tring! ” kema maruni na patringtringan. a katalaulepan lra za sinsi zi za temakakesi harem. kemay i talrevaw mupatraran na temakakesi, salaw vuri’awan.

i kani talrevaw mu, ulra na maekan ziya zatu kenamayan. halra na puwari mekan a semavalr awlra! ulra na menadamadam ziya semenay kana temarapuyuma lra, na temaraminkok lra. ulra na tematililr ziya tu tatililran. halra na ’azi tu pasekazi tu tatililran a daman ziyanay! ulra ziya na maiyup  za vativatiyan. ulra na ’ema’au za zanum i kaziyu i salripi mu!

ulra na makuwa miya’a kani waditaw. kaulraulaya tu rarengayan za eman mu! ulra na makuwa kiputremala kaulra atu nanayan i iyan? ulra na maverelrarelrang. penauwa za kiretrevung kana sinsi zi kikaselru. ulra na mazazikul zi ’azi lra kemianger za kuwadakuda. ulra na masiyas maasiyas merengay ’azi muwai pakinger za trau mu! ulra na mukuwa i watra’iyan. mahelr nu kemakawang.

i kaziyu i renarenazan mu, ulra na melalinay za mali, ma’ara’araw kana mali. aykiya atu saringan a! ulra na melalinay za tu kalalinayan i takesiyan. sazu zi marekamelrimelri na kalalinayan i tekesiyan. ulra na mukulukulung kazu i tralutralun, matemuy a ramram tu kiping.

nu haremaremay mu, kinger ta za kemesikesis, nu haremaremay mu, kinger ta za ’emuy’uy, nu haremaremay mu, kinger ta za laliked, kurena’u atu semangalan kana temakakesi.

i inku mu, marelrang mi zanku ngizayan mukuwa mi mena’uwa za naniyam sinalem i likuzan kana talrevaw. ulra a kulang, a kudumu, a vurasi, niyam auvutraw na temelriw na tralun; niyam ’a’evangaw na maekan kana kulang na ’uled; na tralrevek na kulrang mu, niyam lratuzay. nu eman mu, mukuwa mi mena’uwa za ’aputr. sazu na muvavakar na ’aputr, salaw ngulringulr.

“ tring! tring! ” kema maruni na patriyangetringan. aidaidan

mupiles ini na muketrep pung na katalaulepan kema na temakakesi. na kazu ziya i iyan na temakakesi mu, ’alivusvusan pavekas mukuwa tremepaya zatu talrevaw temakesi.

【西群卑南語（原稱：初鹿卑南語）】 國小學生組 編號 1 號

下課

「鈴鈴鈴！」鈴聲響了！是下課時間，學生從教室衝出來，很熱鬧！此時，教室裡有人在吃早餐，有人在學唱族語歌、中文歌，有人在寫作業，有人在唸故事書，有人在喝水。

走廊上，有人去找弟妹，有人去醫務室，有人在追逐，正好被老師碰上而挨罵！有人在發呆，也許有心事！有人在說悄悄話，有人匆匆地要去上廁所。

運動場上，有人玩球，搶來搶去，流了滿身汗。有人玩遊戲器材，有人在草皮上翻滾，弄得滿身是草。

我和好朋友到教室後面，看看我們種植的青菜、玉米、地瓜。拔除長出來的草、捕捉吃青菜的蟲，長得密集的地方就間拔。有時也會去看花，花開了又香又好看！

「鈴鈴鈴！」鈴聲響了！是上課時間。「十分鐘的下課時間，怎麼過得這麼快啊！」學生說，不論在任何角落的學生，都紛紛地奔向自己的教室，上課去！